

# GROTTE DI RESCIA

## Orari di apertura - Opening times

1/04 -> 31/05 -> 15/09 -> 15/10:  
domenica / Sunday 14:00 - 17:30

01/06 -> 30/06: tutti i giorni - open daily 14:00 - 18:00  
01/07 -> 14/09: Lun /Sab - Mon./Sat. 14:00 - 18:00  
Dom. /Sun. 10:30 - 18:00

Giorni festivi - Bank holidays: 14:00 - 18:00

8/12 -> ultima domenica di gennaio  
8<sup>th</sup> Dec -> last Sunday of January "Natale in Grotta"

Visite in altri orari sono possibili previo accordo  
Additional visits are possible upon request



ACCESSO LIMITATO  
LIMITED ACCESS



DA NON PERDERE



info@grottedirescia.it

## Prezzi & biglietti - Ticket Prices

Adulti - Adults € 7,00



Pacchetto famiglia - Family ticket

€ 18,00

2 adulti + 2 figli (3-18 anni)  
2 adults + 2 children (3-18 years old)

Bambini (3-10 anni) - Children (3-10 years old) € 3,00

Residenti - Residents ticket

€ 3,00

Riduzioni: over 65 e ragazzi (11-18 anni) € 5,00

Concessions: over 65 and young people  
(11-18 years old)

## Importante da sapere - Important to know

*Le grotte potrebbero non essere visitabili  
in caso di forte maltempo*

*The caves could not be visited in case of severe weather.*

*Durata del percorso - Average duration: 25 min.*

*Visita guidata su prenotazione con supplemento*

*Guided tours upon request (surcharge): 45 min.*



Tel. +39 03447250 Cell. +39 335 5445696

Via Porlezza 63 | CLAINO CON OSTENO (CO)

www.grottedirescia.it



# GROTTE DI RESCIA

## NATURAL SHOW CAVES

### LAGO CERESIO

a soli 15 min dal Lago di Como e da Lugano



Le sette Grotte di Rescia, unite in un unico complesso agli inizi del '900, si snodano lungo un percorso turistico di ca. 500 m alle pendici dei monti, sul versante orientale del Lago Ceresio.

Queste caverne, già dal '700 meta di turisti provenienti da tutta Europa, rappresentano una rarità a livello nazionale e ciò in relazione alla loro origine: si tratta, infatti, di cavità originate all'interno di colate di travertino, conosciuto impropriamente come "tufo".

L'azione dell'acqua, perdurata nel corso degli anni, ha scavato una serie di vuoti nel travertino depositandovi spettacolari concrezioni.

Le Grotte di Rescia offrono la possibilità di osservare da vicino la "vita" di una grotta, dallo stato attivo, ancora in crescita, a quello fossile. Inoltre, situazione unica nel suo genere, uniscono la visita di una grotta a quella di un orrido, l'orrido di Santa Giulia con la sua cascata alta ca. 70 m.



Grotte di Rescia, a series of caves unified to a single complex at the beginning of the 20<sup>th</sup> century, wind along a tourist route of about 500 metres on the mountain slopes, on the eastern shore of Lake Ceresio.

The seven caves, destination for tourists from all over Europe since 1700, represent a rarity in the country as they originate from the inside of travertine flowstones, misleadingly known as "tuff". Over the ages, water has dug a sequence of holes in the travertine, depositing spectacular concretions. The Rescia caves offer the chance to observe the "life" of caves since they contain fossils and ancient formations whilst still being active and constantly growing and evolving. Moreover, unique situation of its kind, the visit to the caves includes the visit to the Santa Giulia's gorge with its waterfall, which is about 70 metres high.

Die zu Beginn des 20. Jahrhunderts zu einem einzigen Komplex verbundenen sieben Höhlen von Rescia schlängeln sich an den Berghängen der Ostseite des Luganersees auf einem Touristenweg von ca. 500 Metern entlang. Diese Höhlen, die schon seit dem 18. Jahrhundert Ziel von Touristen aus ganz Europa sind, stellen landesweit aufgrund ihrer Entstehungsgeschichte eine Seltenheit dar:



Es handelt sich um Hohlräume, die in Travertinströmen - fälschlicherweise als Tuff bekannt - entstanden sind. Im Laufe der Zeit hat die Kraft des fließenden Wassers Hohlräume in den Travertin geformt und spektakuläre Sinter abgelagert. Die Höhlen von Rescia bieten die Möglichkeit „das Leben“ einer Grotte, von der aktiv wachsenden bis zur fossilen Phase, näher zu erforschen. Darüber hinaus sind sie in ihrer Art einzigartig, da sie die Besichtigung einer Höhle mit der einer Schlucht, der Schlucht der Heiligen Julia mit ihrem 70 Meter hohen Wasserfall, verbinden.



Les sept grottes de Rescia, qui ont été liées dans un seul complexe au début du 20<sup>ème</sup> siècle, serpentent le long d'un parcours touristique d'environ 500 mt, aux pentes des montagnes sur le versant sud-est du lac Ceresio.



Ces cavernes, destination des touristes d'Europe depuis 1700, représentent une rareté nationale en raison de leur origine: il s'agit en effet de cavités qui proviennent à l'intérieur de flux de travertin, mal connu sous le nom de tuf. Au cours des années l'action de l'eau a creusé une séquence de trous dans le travertin en déposant des concrétions spectaculaires.

Les grottes de Rescia offrent la possibilité d'observer de près la vie d'une grotte, de son état actif, toujours en pleine croissance, à celle du fossile. En outre, seule situation de ce genre, la visite d'une grotte est associée à celle d'une gorge, la gorge de Santa Giulia avec sa cascade haute ca. 70 m.



Семь Гротов Rescia, объединенных в единый комплекс в начале 1900х годов, представляют собой туристический путь длиной в 500 метров на восточном склоне гор озера Ceresio.



Эти пещеры, посещаемые туристами из всей Европы с середины 18 го века, представляют редкость на национальном уровне относительно их происхождения: речь идет об образованиях, порожденных отложением карбоната кальция в местах выхода минеральных источников внутри известковых пород "травертина", названных как "туф". Под вековым воздействием воды образовалась серия комнат-пустот, формируя зрелищные сталактиты и сталагмиты.

Гроты Rescia предлагают возможность наблюдать за "жизнью" пещеры, ее активным состоянием, за процессом образования "туфа". Здесь же посещение пещеры приведет вас к водопаду Святой Джулии высотой в 70 метров.